



euregio

rhein-maas-nord rijn-maas-noord

Kunst im euregio-Haus  
kunst in het euregio-huis

hybride emotionen  
hybride emoties

Unterstützt durch / mede mogelijk gemaakt door:

provincie limburg



Ministerium für Wirtschaft, Energie,  
Bauen, Wohnen und Verkehr  
des Landes Nordrhein-Westfalen



**HUIS VOOR  
DE KUNSTEN  
LIMBURG**



# hybride emotionen hybride emoties

30.09.2010 – 15.12.2010

Lilith, Reuver  
Ekkehart Panek, Kreis Kleve

Kurator – curator:  
Rick Vercauteren, Venlo



## Woord vooraf

In het dagelijks leven is er in wezen een flinterdunne scheidslijn tussen vreugde en verdriet, aantrekken en afstoten, positief en negatief of plus en min. Emoties als huilen of lachen liggen vaak verrassend dicht bij elkaar. Er is dikwijls maar weinig voor nodig om de gevoelssfeer of stemming volledig te doen omslaan. Met het feitelijk rare adjetief hybride probeer ik bovenal het conflicterende, heterogene in casu tegenstrijdige in één woord te vangen. Emoties zijn in wezen als bastaarden – er huizen per definitie samengestelde aspecten in. Als gevolg van die ver menging zijn de in wezen autonome gevoelspartikels nauwelijks van elkaar te scheiden, laat staan onder woorden te brengen.

Lilith (Sevenum, 1964) en Ekkehart Panek (Neviges-Velbert, 1962), respectievelijk uit Nederland en Duitsland, zijn beeldend kunstenaars, die in hun recente, op het eerste gezicht vaak sterk verschillende kunstwerken met grote regelmaat diametraal tegenovergestelde gevoelselementen subtel versmelten. Zowel in filosofische, inhoudelijke als in materiële zin verknopen ze geraffineerd uiteenlopende begrippen.

In de Nederlandse taal is er één woord dat op onnavolgbare, bijna magische wijze het meest contrastrijke ver mengt: boosaardigheid. Veel werken van Panek en Lilith, die onafhankelijk van elkaar zijn ontstaan en sterk verschillende reflectieve reacties bij kijkers oproepen, zijn in conceptuele zin boosaardig. Deep down stellen de met opperste concentratie vervaardigde voorstellingen ons namelijk telkens voor pittige, schijnbaar onontwarbare raadsels. Begrippen als good and bad, power and greed, lust and pain alsook love and hate spelen in picturale en thematische zin continu hide and seek of wisselen conceptueel schalks van plaats. In onderstaande tekst ga ik nader op de met veel gevoel voor nuance gemaakte kunstwerken van Lilith en Ekkehart Panek in. Daarbij zal ik bewust stilstaan bij de hybride emoties die in foto's, sculpturen en video's artistiek perfect tot uitdrukking worden gebracht.

### Lilith

Fotografe Henriëtte van Gasteren speelt sinds 2005, onder haar kunstenaarsnaam Lilith, op cartooneske, humoristische, superironische en soms ook pijnlijk realistische manier met het beeld van (hedendaagse) vrouwen. Als Lilith verschijnt ze, analoog aan de baanbrekende uitbeeldingen van de Amerikaanse fotografe Cindy Sherman, letterlijk en figuurlijk in vele, soms bewust archaïsche, vaak complexe en soms zelfs tegenstrijdige gedaanten. In haar 'zelfportretten' represeneert ze in wezen alle vrouwen inclusief koddige karakters uit een reeds ver vervlogen animatieverleden zoals Betty Boop en Olive.

In en rond het huis, dat continu als open atelier fungeert, produceert ze met een zelfontspanner voorstellingen, waarop ze – telkens anders gekleed en iedere keer weer in andere poses zoals op foto's als Writer, Banquet, Lust, uit de serie I can take it – Don't lie en Someone to watch over me – als een caleidoscopisch model allerlei archetypen en stereotypen met betrekking tot vrouwen en denkbeelden van mannen over vrouwen anno 2010 uitgekiend en gevoelvol de revue laat passeren. Kaders, lichtsterkte, kleurkeuze, kleding, make-up, props en backdrops vloeien telkens op bijzondere wijze specifiek in één fotobeeld samen. De superinventieve Lilith is, parallel aan Charlie Chaplin en Buster Keaton, tegelijkertijd inventeur, poseur, encadreur, metteur-en-scène en réalisateur.

In het euregio-huis te Mönchengladbach zien we Lilith onder meer als atletische powergirl die op basis van workouts en sport haar lichaam superstrak heeft afgetraind; als compleet over the top, griezelig echte sekspop; als een dolgedraaide, geldbeluste danseres, als een kwetsbare, onschuldig duimende persoon die buiten in een tuin geborgenheid zoekt; als een übergestylde maar ook maffe mannequin en als een ultieme verleidster die haar edele delen daadwerkelijk als juwelenkistje voor hypermoderne sieraden gebruikt waaronder een modern kruis en een labeltje met het pestige opschrift chick. Al met al een verbluffende staalkaart van fictieve alter ego's die vrouwen en mannen anno 2010 een messcherpe spiegel voorhouden.

Op Doing the laundry uit 2007 hangt Liliths onmiskenbare hard body verrassenderwijs 'up side down' tussen drogend wasgoed op een balkon; op Macramé en The hat check girl, beiden uit

2008, verkent ze in opmerkelijke fysieke posities en pikante outfits zowel materiële als immateriële ruimten; op Descent uit 2008 herhalen de groene vlekken op haar naakte billen tongue in cheek de ronde vormen op het geschilderde landschap dat voor haar tegen de muur staat.

Op Unstoppable uit 2008 poseert ze als een extatisch ogende, Olympische atlete die, conform de gorddroge titel, een absurde, onbedwingbare c.q. ongebreidelde lust tot breien heeft. Het an sich wilde breiwerk verhult speels de naaktheid van het ten voeten uit afgebeelde model. De slanke huisvrouw op Uit de serie Domestic Goddess – Miceballs uit 2009 voegt een geheel nieuwe, bizarre dimensie aan het werktuiglijk draaien van 'gehaktballen' toe. Met wit, zwart, wit op zwart, rood en blauw componeert Lilith in combinatie met sfeervol licht en donker een magistrale, vervreemdende voorstelling. Mutatis mutandis geldt hetzelfde voor uit de serie Body Double - Untied uit 2009 waarop het bekende begrip 'kleren maken de man' op discrete én prikkelende wijze een totaal nieuw perspectief krijgt.

Hoogtepunt van de presentatie in Mönchengladbach is mijns inziens The Milky Way uit 2007. Analoog aan Cleopatra ligt Lilith in een bad vol ezelinnenmelk dat volgens oeroude, verbale overlevering de huid verjongt. Op onnavolgbare wijze vervormt Lilith, die uitgekiend in bad ligt uitgevouwen, haar propere lichaam – vooruitlopend op de recente Japanse film Air Doll – in een schijnbaar willoze sekspop met een vlein wijd opengesperde mond met donkerrood gestifte lippen. Een briljante fotografische exercitie waarbij hitsige masculiene projecties en wensdromen met voorbedachte rade én een forse dosis spot akelig scherp worden ontmanteld.

In alle in Mönchengladbach gepresenteerde fotowerken van Lilith zitten in filosofisch opzicht dubbele bodems die telkens buitengewoon humoristisch en stijlvol zijn verpakt maar puntje bij paaltje uiterst doeltreffend archaïsche en tribale overtuigingen en verlangens frustreren.

### **Ekkehart Panek**

In de moderne Westerse cultuur zijn er gedurende de afgelopen eeuw steeds mythologische figuren opgedoken die solistisch strijden tegen onrecht en kwaad. Ik doel hier specifiek op fictieve figuren uit comic books zoals Superman en Spiderman of bijvoorbeeld de Hulk. Zonder uitzondering zijn het hyperindividuele karakters, 'loners' met soms tegenstrijdige trekken of één zwakke plek, die in narratieve zin regelmatig als een duveltje uit een doosje tevoorschijn schieten en op het allerlaatste nippertje de wereld behoeden voor kosmische catastrofes, grote rampen c.q. kwaadaardig tuig met uiterst snode plannen in een gracieuze coupe uitschakelt of effectief neutraliseert. Vaak hebben deze helden in real life iets sukkeligs of stuteligs of zijn ze schuchter. Op filosofisch en symbolisch niveau strijden ze feitelijk tegen abiecte aspecten in zichzelf: het bezetene, diabolische of duivelse dat in wezen in ieder mens rudimentair aanwezig is.

De lijven van genoemde action heroes zwollen, als ze in vol bedrijf zijn, plots op alsof ze in een keer een reusachtige hoeveelheid anabole steroïden hebben geslikt; ze verwisselen ook razendsnel van tenue met onderscheidende kleur en of bijzonder logo; springen niet gehinderd door de zwaartekracht ver de atmosfeer in en vliegen razendsnel door naar onheilsplekken, die zij met hun opmerkelijke, zintuiglijke mogelijkheden vaak als enige onderkennen. In alle opzichten zijn deze helden letterlijk en figuurlijk 'larger than life'. Met één magistrale actie zou het vermaledijde olielek waar BP al maanden tevergeefs mee worstelt haast achtelos en schijnbaar probleemloos worden gedicht. Fantasie en werkelijkheid worden en seul coup full swing in elkaar geschoven. Deep down zijn ware aard en ideaalbeeld, los van alcohol-, drugs-, seks-, suiker- en vetverslavingen, in een verbeeldingsrijke maar ook keiharde machtsstrijd met elkaar verwikkeld.

De Duitse kunstenaar Ekkehart Panek maakt virtuele en reële beelden die in filosofische zin naar de hiervoor genoemde machtsverhoudingen binnen strip- en filmculturen verwijzen. Zijn kunstwerken uit de jaren 2003/2004-2007/2008, waaronder Ego Boxen Abstraction en Ego Under Construction, zijn in overdrachtelijke zin gebaseerd op modules die hij heeft ontleend aan het klassieke idealiseren van de mens door Grieken en Romeinen. Met een speciaal tekenprogramma, dat is ontworpen voor het driedimensionale animeren en vormgeven van objecten en voorwerpen, construeert Ekkehart Panek op zijn computer sterk intrigerende, modulaire bouwsels.

De mens, die vaak een masker in nabijheid heeft of een alter ego dat bij wijze van spreken als een satelliet om het 'ik' draait, is bij Panek continu in wording. Er is veel machismo en Gung Ho gedrag: de mens gebruikt armen, handen en vuisten en traint zo zijn spierkracht. De moderne mens, die sterke archaïsche wortels heeft, wil bovenal kracht uitstralen en fysiek indruk op zichzelf en anderen maken.

Aan het oerklassieke begrip idealiseren voegt Panek, zoals goed valt af te leiden uit werken als Ego Boxen Cybergold, Ego Boxen Cyberplastic, Ego Boxen Cyberbronze alsook Ego Boxen Cyberstone, ook speels het gotische principe van transcenderen toe. De kantelende c.q. in elkaar grijpende modules torenen letterlijk en figuurlijk hoog boven elkaar. Het is alsof het fameuze Renaissancistische werk *De strijd tussen Centauren en Lapithen* van Michelangelo plots is getransponeerd naar een ultramoderne game, avant-gardistische comic strip of een in meerdere opzichten baanbrekende science-fiction-film. Alles draait om macht c.q. het recht van de sterkste. 'Dog eat dog' heet dat bij de Australische hardrockgroep ACDC.

De buitelende en kantelende figuren zijn veelal bewust in zwart-wit uitgebeeld. Af en toe drenkt Panek zijn stapelingen à la Warhol of Koons in een waanzinnig ironisch, trendy palet: goud, zilver en brons - om het spotgoedkope, populaire karakter extra te benadrukken – of in tacky plastic kleuren. Het duurzame en solide alsook het ijle en vluchtige staan in Ekkehart Paneks rare universum plots schouder aan schouder.

Gedurende de jaren 2009-2010 heeft Ekkehart Panek, die tegelijkertijd aan meerdere werken sleutelt, ook fraaie driedimensionale sculpturen in aluminium vervaardigd zoals Hybrid King, Punky Winner en Gang Boss. Geweld, hiërarchie en macht zijn zowel op realistische als op symbolische wijze verbeeld. Artistiek hoogtepunt vormt Gang Boss waarop een leider, geheel in de traditie van Francis Coppola, Marty Scorsese of Clint Eastwood, letterlijk en figuurlijk omgeven is door serviele paladijnen. Er zijn mensen die voor je denken, voor je horen en voor je spreken. Ware macht is altijd goed ingekapseld en verhuld. Inhoudelijk en visueel een fascinerend kunstwerk. Dat geldt mutatis mutandis ook voor Pizza Gang en Pizza Gang Vaticano. Met relatief eenvoudige artistieke middelen koppelt Panek het wereldberoemde literaire inferno van Dante aan meer recente, afschuwwekkende gebeurtenissen in de katholieke kerk. Amusing and frightening.

Medio 2010 heeft Panek fraaie nieuwe Lambdaprints gerealiseerd waaronder Brilli Beisser (waarop een materialistische man zijn tanden in een diamant zet), Himmelboxer I en II (de boksende figuren bouwen voort op de modulaire protagonisten van Ego Boxen), de en profil uitgebeeld Himmelfahrer (waarop de kosmos virtueel vanuit een auto wordt bestuurd) en het uiterst indringende Kapuze. Op dit ijzersterke zelfportret met ommeuze, als silhouet bewust vlak gehouden capuchon bevraagt de kunstenaar, die reële en virtuele handen heeft alsook een masker met minuscule submaskers voor zijn bewust uit beeld gehouden gezicht draagt, in feite zichzelf. 'Wie ben ik werkelijk? Besta ik echt? Waar wil ik precies heen?'

De veelal atletisch geconstrueerde Dr. Jekyll and Mr. Hide personages vechten in de altijd hyperscherpe, geëngageerde optiek van Panek zowel tegen een nog niet geaccepteerde, in velerlei opzicht bedreigende buitenwereld alsook tegen zichzelf. Het begrip Ego Boxen is bijzonder treffend gekozen. In metaforische zin verwijst het naar het van The Beatles en Monty Python bekende 'Me, Myself and I Again' principe. Tegelijkertijd proeft de kijker daarbij iets van angst en onmacht. De werkelijke tristesse van deze archaïsche personen met een primitieve hang naar tribale conventies schuilt in het feit dat ze alleen zijn. Fictief of niet.

Op een heel diep levensbeschouwelijk niveau raken de protagonist op Kapuze van Ekkehart Panek en het en profil en en face uitgebeeld model op *Someone to watch over me* van Lilith exact dezelfde snaar. Mensen zijn en blijven, ondanks massaal kopieer- en imitatiegedrag, in feite eenlingen met een onverklaarbaar, diep doorvoeld verlangen naar metaphysica. Niet voor niets heb ik in de projecttitel voor het rare adjetief hybride gekozen. Do you catch my drift?!

Rick Vercauteran  
Directeur Museum van Bommel van Dam Venlo (NL)

## Vorwort

Im Alltag existiert meistens nur ein schmaler Grat zwischen Freude und Kummer, Anziehen und Abstoßen, positiv und negativ oder Plus und Minus. Emotionen wie Weinen oder Lachen liegen oft erstaunlich dicht beieinander. Häufig fehlt nur wenig, um die Gemütslage oder Stimmung komplett kippen zu lassen. Mit diesem wirklich ungewöhnlichen Adjektiv „hybrid“ möchte ich vor allem versuchen, das Konfliktreiche, Heterogene, in diesem Falle Sich Widerstreitende, in einem Wort einzufangen. Emotionen sind wie Bastarde – per definitionem bestehen sie aus verschiedenen Elementen. Als Folge der Vermischung sind die eigentlich autonomen Gefühlsanteile kaum voneinander zu trennen, geschweige denn in Worte zu fassen.

Lilith und Ekkehart Panek sind bildende Künstler, die in ihren aktuellen, auf den ersten Blick oft stark unterschiedlichen Kunstwerken mit großer Regelmäßigkeit diametral entgegengesetzte Gefühlsaspekte subtil verschmelzen. Sowohl in philosophischer, inhaltlicher als auch materieller Hinsicht verknüpfen sie raffiniert verschiedenartige Begriffe. Es gibt ein Wort, das auf unnachahmliche, ja beinahe magische Weise das im größten Kontrast zu einander Stehende vermengt: Bösartigkeit. Viele Arbeiten von Panek und Lilith, die unabhängig voneinander entstanden sind und äußerst unterschiedliche Reaktionen bei den Betrachtern hervorrufen, sind im konzeptuellen Sinn bösartig. Deep down stellen uns nämlich die mit höchster Konzentration angefertigten Darbietungen jeweils vor scheinbar unlösbare Rätsel.

Begriffe wie „good and bad“ oder „power and greed“, „lust and pain“, oder auch „love and hate“ spielen bildlich und inhaltlich gesprochen dauernd „hide and seek“ oder wechseln sozusagen narrend die Positionen. Im Nachfolgenden werde ich näher auf die mit viel Gespür für Nuancen entstanden Werke von Lilith und Ekkehart Panek eingehen. Dabei werde ich bewusst bei den hybriden Emotionen innehalten, die in Fotos, Skulpturen und Videos mit künstlerischer Perfektion ausgedrückt werden.

## Lilith

Die Fotografin Henriette van Gasteren spielt seit 2005 unter ihrem Künstlernamen Lilith auf cartooneske, humoristische äußert ironische und manchmal auch schmerhaft realistische Art mit (modernen) Frauenbildern. Als Lilith erscheint sie, analog zu den bahnbrechenden Darstellungen der amerikanischen Fotografin Cindy Sherman, buchstäblich und übertragen in vielen, manchmal bewusst archaischen, oft komplexen und manchmal in sich widerstreitenden Ausgestaltungen. In ihren „Selbstporträts“ repräsentiert sie im Grunde genommen alle Frauen inklusive drolliger Charaktere weit zurückliegender Cartoons wie Betty Boop und Olivia.

Im und um das Haus, das immer als offenes Atelier fungiert, erzeugt sie mit dem Selbstauslöser Darstellungen, auf denen sie jedes Mal anders gekleidet und in anderen Posen wie auf den „Fotos Writer“, „Banquet, Lust“, „Don’t lie“ und „Someone to watch over me“ – wie ein kaleidoskopisches Modell verschiedene Archetypen und Stereotypen von Frauen und männliche Vorstellungen von Frauen anno 2010 ausgeklügelt und gefühlvoll Revue passieren lässt. Umfeld, Belichtung, Farbwahl, Kleidung, Make-up, Requisiten und Kulissen fließen auf dem Foto in besonders einzigartiger Weise in ein Bild zusammen. Die höchst erfunderische Lilith ist parallel zu Charlie Chaplin und Buster Keaton zugleich Inventeur, Poseur, Encadreur, Metteur-en-Scène und Realisateur.

Im euregio-Haus sehen wir Lilith unter anderem als athletisches Powergirl, die durch Workouts und Sport einen sehr durchtrainierten Körper hat; als absolut übertriebene, erschreckend echt wirkende Gummipuppe; als wildgewordene, geldgierige Tänzerin; als eine, unschuldige am Daumen nuckelnde Person, die draußen im Garten liegend Geborgenheit sucht; als ein hochgestyltes aber auch zugleich idiotisches Mannequin und als eine wahre Verführerin, die ihr edelstes Teil als Schmuckschatulle für trendige Schmuckstücke gebraucht, unter denen sich ein modernes Kreuz und ein Anhänger mit der zynischen Aufschrift chick befinden. Alles in allem eine verblüffende Musterkarte fiktiver Alter Egos die Männern und Frauen einen glasklaren Spiegel vorhalten.

Auf Doing the laundry von 2007 hängt Liliths unverkennbarer Körper überraschend „up side down“ auf dem Balkon zwischen Wäschestücken. Auf „Macramé“ und „The hat check girl“, beide von 2008, erkundet sie in bemerkenswerten Körperhaltungen und pikanten Outfits sowohl

materielle als auch immaterielle Räume. Auf „Descent“, von 2008, wiederholen die grünen Flächen auf ihrem Po augenzwinkernd die runden Formen der gemalten Landschaft auf dem Bild, das im Hintergrund an der Mauer lehnt. Auf „Unstoppable“, von 2008, posiert sie als ekstatisch aussehende olympische Athletin, die in Einklang mit dem sehr nüchternen Titel eine absurde, unbezwingbare bzw. hemmungslose Lust am Stricken hat. Das an sich wilde Strickwerk verhüllt spielerisch die Nacktheit des bis zu den Füßen abgebildeten Modells. Die schlanke Hausfrau aus der Serie „Domestic Goddess“ – Miceballs, von 2009, fügt eine ganz neue, bizarre Dimension bei der Herstellung von Hackbällchen hinzu. Mit weiß, schwarz, weiß auf schwarz, rot und blau kombiniert Lilith im Zusammenspiel mit stimmungsvollem Hell und Dunkel eine meisterhaft verfremdende Darstellung. Mutatis mutandis trifft das selbe auch für „Untied“, von 2009, aus der Serie Body Double zu, auf welchem der bekannte Spruch „Kleider machen Leute“ in diskreter und prikelnder Art eine ganz neue Sichtweise erhält.

Höhepunkt dieser Ausstellung ist m.E. „The Milky Way“, von 2007. In Anlehnung an Cleopatra liegt Lilith in einer Wanne voller Eselsmilch, die gemäß uralter Überlieferung die Haut jünger aussehen lässt. Auf unnachahmliche Weise verformt Lilith, die sehr gewollt mit ausgestrecktem Arm in der Wanne liegt, ihren properen Körper – ein Vorgriff auf den aktuellen, japanischen Film „Air Doll“ – zu einer scheinbar willlosen Gummipuppe mit hässlich weit aufgesperrtem Mund und dunkelrot geschminkten Lippen. Eine brillante fotografische Übung, bei der lüsterne männliche Projektionen mit Vorsatz und einer großen Portion Spott erschreckend scharf enthüllt werden. Alle hier gezeigten Fotoarbeiten von Lilith haben in philosophischer Hinsicht in sich doppelte Böden, die je außergewöhnlich humoristisch und stilvoll verpackt sind, aber wenn es darauf ankommt, äußerst zielsicher archaische und urzeitliche Überzeugungen und Sehnsüchte frustrieren.

### **Ekkehart Panek**

In der modernen westlichen Kultur sind während des letzten Jahrhunderts immer wieder mythologische Einzelkämpferfiguren aufgetaucht, die gegen Unrecht und Böses kämpfen. Ich meine hier speziell Comic-Figuren wie Superman, Spiderman oder Hulk. Ohne Ausnahme sind es höchst individuelle Charaktere, „loners“ mit manchmal widerstreitenden Neigungen oder einem schwachen Punkt, die im übertragenen Sinne regelmäßig wie ein Teufelchen aus einer Schachtel hervorschießen und im allerletzten Augenblick die Welt vor einer kosmischen Katastrophe, großem Desaster etc. bewahren, gegebenenfalls boshafes Pack mit äußerst verbrecherischen Plänen in einem genialen Coup ausschalten oder effektiv neutralisieren. Im wirklichen Leben haben diese Helden oft etwas Trottelhaftes oder Tölpisches oder sind schüchtern. In philosophischer und symbolischer Hinsicht streiten sie gegen abgespaltene Aspekte ihrer eigenen Persönlichkeit: das Besessensein, das Diabolische oder Teuflische, das in jedem Menschen rudimentär vorhanden ist.

Die Körper der genannten Action Heroes schwelen, wenn sie voll unter Strom stehen, plötzlich an, als ob sie auf einmal eine Unmenge an Anabolika geschluckt hätten; rasend schnell tauschen sie ihre Kleidung gegen ein Outfit mit markanten Farben und eigenem Logo ein; springen ungehindert der Schwerkraft weit durch die Luft und fliegen rasend schnell durch Unheilstätten, die sie mit ihren übernatürlichen Sinneswahrnehmungen oft als einzige erkennen. In jeder Hinsicht sind diese Helden buchstäblich und übertragen „larger than life“. In einer meisterhaften Aktion würde das vermaledeite Ölleck, an dem BP monatelang vergeblich herumdokterte, geschmeidig lässig und scheinbar ohne Probleme abgedichtet werden. Fantasie und Wirklichkeit werden mit einem Schlag in voller Wucht ineinander geschoben. Tief im Innern sind wahre Natur und Idealbild, los von Alkohol-, Drogen-, Sex- und Fresssucht, in einem fantasievollen aber auch knallharten Kampf miteinander verwickelt.

Der deutsche Künstler Ekkehart Panek gestaltet virtuelle und reale Bilder, die im philosophischen Sinn auf die zuvor erwähnten Machtverhältnisse in Comic- und Filmkultur verweisen. Seine Werke aus den Jahren 2003 – 2008, dazugehörig „Ego Boxen Abstraction“ und „Ego Under Construction“, basieren im übertragenen Sinn auf Modulen, die er von den klassischen menschlichen Idealbildern der Griechen und Römer entlehnt hat.

Mit einem speziellen Zeichenprogramm, das für dreidimensionale Animation entwickelt wurde, konstruiert Ekkehart Panek an seinem Computer modulare Gebilde. Der Mensch, der oft bei näherem Hinsehen eine Maske trägt oder ein Alter Ego hat, das, sollte man es beschreiben, als einen Satelliten bezeichnen könnte, der sich um das Ich dreht, ist bei Panek

beständig im Werden. Es gibt viel übersteigertes Männlichkeitsgehaben und Gung-Ho-Verhalten (gruppendynamisches Anpeitschen): der Mensch gebraucht Arme, Hände und Fäuste und trainiert so seine Muskelkraft. Der moderne Mensch, der starke archaische Wurzeln hat, will vor allem Kraft ausstrahlen und einen physischen Eindruck auf sich und andere machen.

An den urklassischen Begriff „Idealisieren“ fügt Panek, wie man es gut aus den Arbeiten „Ego Boxen Cybergold“, „Ego Boxen Cyberplastic“, „Ego Boxen Cyberbronze“ wie auch „Ego Boxen Cyberstone“ ableiten kann, auch spielerisch das gotische Prinzip der Transzendenz zu. Die kippenden bzw. ineinandergreifenden Module türmen sich buchstäblich und übertragen hoch oben übereinander auf. Es ist, als wäre das famose Renaissancewerk von Michelangelo „Der Streit zwischen Zentauren und Lapithen“ plötzlich zu einem hochmodernen Computerspiel geworden, ein avantgardistischer Comicstrip oder ein in mehrfacher Hinsicht bahnbrechender Sciencefictionfilm. Alles dreht sich um Macht - beziehungsweise das Recht des Stärkeren. „Dog eat dog“ lautet das bei der australischen Hardrockgruppe AC/DC.

Die kugelnden und kippenden Figuren sind größtenteils bewusst in schwarz-weiß gehalten. Ab und an tränkt Panek seine Anhäufungen à la Warhol oder Koons in eine wahnsinnig ironisch trendige Farbauswahl: gold, silber und bronze – um den spottbilligen populären Charakter extra zu betonen – oder in kitschige Plastikfarben. Das Beständige und Solide, wie auch das Niedrige und Flüchtige stehen in Ekkehart Paneks sonderbaren Universum Schulter an Schulter.

Während 2009-2010 hat Ekkehart Panek, der parallel an mehreren Werken arbeitet, beachtliche, dreidimensionale Skulpturen aus Aluminium gefertigt wie „Hybrid King“, „Punky Winner“ und „Gang Boss“. Gewalt, Hierarchie und Macht sind sowohl in realistischer als auch in symbolischer Weise festgehalten. Höhepunkt stellt „Gang Boss“ dar, bei dem ein Anführer ganz in der Tradition von Francis Coppola, Marty Scorsese oder Clint Eastwood buchstäblich und übertragen von vielen dienstbaren Getreuen umgeben ist. Das sind Menschen, die für einen denken, für einen hören und für einen sprechen. Wahre Macht ist immer gut eingebettet und verhüllt. Inhaltlich und visuell ein faszinierendes Kunstwerk. Das gilt auch für „Pizza Gang“ und „Pizza Gang Vaticano“. Mit relativ einfachen künstlerischen Mitteln verbindet Panek das weltberühmte literarische Inferno von Dante mit hoch aktuellen, abscheulichen Geschehnissen in der katholischen Kirche. Amusing and frightening.

Mitte 2010 hat Panek ansehnliche neue Lambdaprints verwirklicht, worunter sich „Brilli Beisser“ (ein materialistisch gesonnener Mann schlägt seine Zähne in einen Diamanten), „Himmelboxer“ I und II (die boxenden Figuren bauen auf den modularen Protagonisten von „Ego Boxen“ auf), der en profil dargestellte Himmelfahrer (auf dem der Kosmos virtuell aus einem Auto heraus gesteuert wird) und der äußerst eindrückliche Print „Kapuze“ befinden. Auf diesem unglaublich starken Selbstporträt mit ominöser, als Silhouette bewusst plan gehaltener Kapuze, hinterfragt der Künstler, der reale und virtuelle Hände hat, wie auch eine Maske mit weiteren winzigen Masken vor seinem bewusst aus dem Bild gehaltenem Gesicht trägt, eigentlich sich selbst: „Wer bin ich wirklich? Bin ich real? Wo will ich exakt hin?“

Die häufig athletisch geformten Dr. Jekyll and Mr. Hide Figuren fechten in der ständig messerscharf engagierten Optik von Panek sowohl gegen eine noch nicht akzeptierte, in vielerlei Hinsicht bedrohliche Außenwelt als auch gegen sich selbst. Der Begriff „Ego Boxen“ ist besonders treffend gewählt. Im metaphorischen Sinn verweist er auf das von den Beatles und Monty Python bekannte Prinzip „Me, Myself and I Again“. Gleichzeitig kostet der Betrachter dabei etwas von Angst und Ohnmacht. Die wahrhafte Tristesse dieser archaischen Personen mit einem primitiven Hang zu steinzeitlichen Konventionen steckt in der Tatsache, dass sie alleine sind. Fiktiv oder nicht.

Auf einem ganz tief lebensanschaulichen Niveau treffen der Protagonist des Prints „Kapuze“ von Ekkehart Panek und das en profil und en face dargestellte Modell auf „Someone to watch over me“ von Lilith genau dieselbe wunde Stelle. Menschen sind und bleiben trotz massenhafter Kopie und Nachahmungstrieb, de facto Einzelgänger mit einem unerklärlichen, tief verwurzelten Verlangen nach Metaphysik. Nicht umsonst habe ich im Projekttitel das seltsame Adjektiv hybrid gewählt. Do you catch my drift?

Rick Vercauterens  
Direktor Museum van Bommel van Dam Venlo (NL)

## Lilith

Geboren 1964 in Sevenum (NL)  
Woonachtig in Reuver, Nederland  
Opleiding: Atheneum, Schoevers directiesecretaresse.



Sinds haar kindertijd gefascineerd door lezen en verhalen schrijven. Verschillende publicaties op haar naam, zoals in de bundel De Raadselige Roos 2005. Op een gegeven moment (ca. 2005-2006) waren verhalen in woorden niet voldoende om haar behoefte aan zelfexpressie te bevredigen en is Lilith gestart met fotografische zelfportretten. Eerst als illustraties ten behoeve van de geschreven verhalen. Vervolgens werden de rollen omgedraaid en vertelden de zelfportretten haar (levens-)verhaal, zo nu en dan vergezeld gaande van een kort gedicht.

De meeste foto's - inclusief de droevige - zijn met een knipoog, hetgeen in overeenstemming is met haar persoonlijkheid. Ze weet het publiek te ontroeren met haar puurheid. Dit is haar manier om gevoelens en ervaringen met anderen te delen. Lilith houdt van de camera en de camera van haar.

**Thema's:** Identiteit, vrouwelijke archetypen, gender binding en het leven zelf.

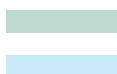
Seit ihrer Kindheit fasziniert vom Lesen und Geschichtenschreiben. Verschiedene Veröffentlichungen unter ihrem Namen, wie der Sammelband De Raadselige Roos, 2005. Ab einem gewissen Punkt (ca. 2005-2006) waren Geschichten in Worten nicht mehr ausreichend, um ihr Bedürfnis an Selbstdarstellung zu befriedigen, und Lilith begann mit ihren fotografischen Selbstporträts. Erst noch als Illustrationen für die geschriebenen Geschichten. Dann wurden die Rollen getauscht und die Selbstporträts erzählten ihre (Lebens-) Geschichte, ab und an begleitet durch ein kurzes Gedicht.

Die meisten Fotos – inklusive der traurigen – enthalten ein Augenzwinkern, was ganz zu ihrer Persönlichkeit passt. Sie weiß, das Publikum mit ihrer Reinheit anzurühren. Das ist ihre Art, Gefühle und Erfahrungen mit anderen zu teilen. Lilith liebt die Kamera und die Kamera liebt sie.

**Themen:** Identität, weibliche Archetypen, Überzeichnen von Rollenzuweisungen und das Leben an sich.

### Exposities – Ausstellungen

- 2008 Expositie 'Just me', Artxcel, Capelle a/d IJssel
- 2008 Expositie 'New releases', Artxcel, Capelle a/d IJssel
- 2009 Kunst- en antiekweekend, Eduard Planting Fine Art Photographs, Naarden
- 2009 Art- & Antiques Fair, Eduard Planting Fine Art Photographs, 's Hertogenbosch
- 2009 Groepsexpositie 'Familiar faces, new work', Eduard Planting Fine Art Photographs, Amsterdam
- 2009 Solo-expositie 'A one woman show', Eduard Planting Fine Art Photographs, Amsterdam.



- 2009 Open Art Fair, Eduard Planting Fine Art Photographs, jaarbeurs Utrecht  
 2009 The Affordable Art Fair, Eduard Planting Fine Art Photographs, cultuurpark Westergasfabriek, Amsterdam  
 2009 Groepsexpositie, art in public places, Yentl, Gorinchem  
 2009 Solo-expositie 'Lilith in da House', art in public places, gepresenteerd door museum van Bommel van Dam in De Blauw Trap Venlo en Staccato Tegelen  
 2010 Solo-expositie, art in public places, Palace Hotel, Noordwijk

### **Subsidies – Förderung**

- 2009 Prins Bernhard Cultuurfonds  
 2010 Gemeente Venlo

### **Nominaties/prijzen – Nominierungen/Preise**

- 2009 3rd Annual Photography Masters Cup: The Color Awards  
 2nd Place - Merit of Excellence, category of Nude, met Banquet  
 2010 5th Annual Photography Masters Cup: The Black & White Spider Awards  
 Nominee for the category of Nude, professional, met Body parts: Piqued

### **Werken aangekocht door o.a. – Werke angekauft u.a.durch**

- Torch Gallery in Amsterdam  
 Generali verzekeringsgroep (hoofdkantoor) in Diemen  
 Artxcel in Capelle a/d IJssel  
 Eduard Planting in Amsterdam  
 Creart in Noordwijk

### **Publicaties – Veröffentlichungen**

De Limburger, De Telegraaf, Focus Knack (B), Viva, Tableau Fine Arts magazine, boek n.a.v. the International Color Awards, Eyemazing (boekbespreking 'Watch'), interview door Ruud Linssen in De Buun, E3-journaal, Zondagsnieuws, The Photo Paper. Ook is er door TV Limburg en Amsterdam FM via tv / radio aandacht aan haar werk besteed.

### **Fotokunstboeken – Fotokunstbücher**

- My First
- Watch

info@lilithlove.eu  
[www.lilithlove.com](http://www.lilithlove.com) (blog)  
[www.lilithlove.eu](http://www.lilithlove.eu)



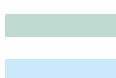
Side Table, 2010, Lambda print Colorprint, Papier  
 66,5 x 90 cm



Banquet  
Colorprint op Fuji Pearl papier  
60 x 90 cm

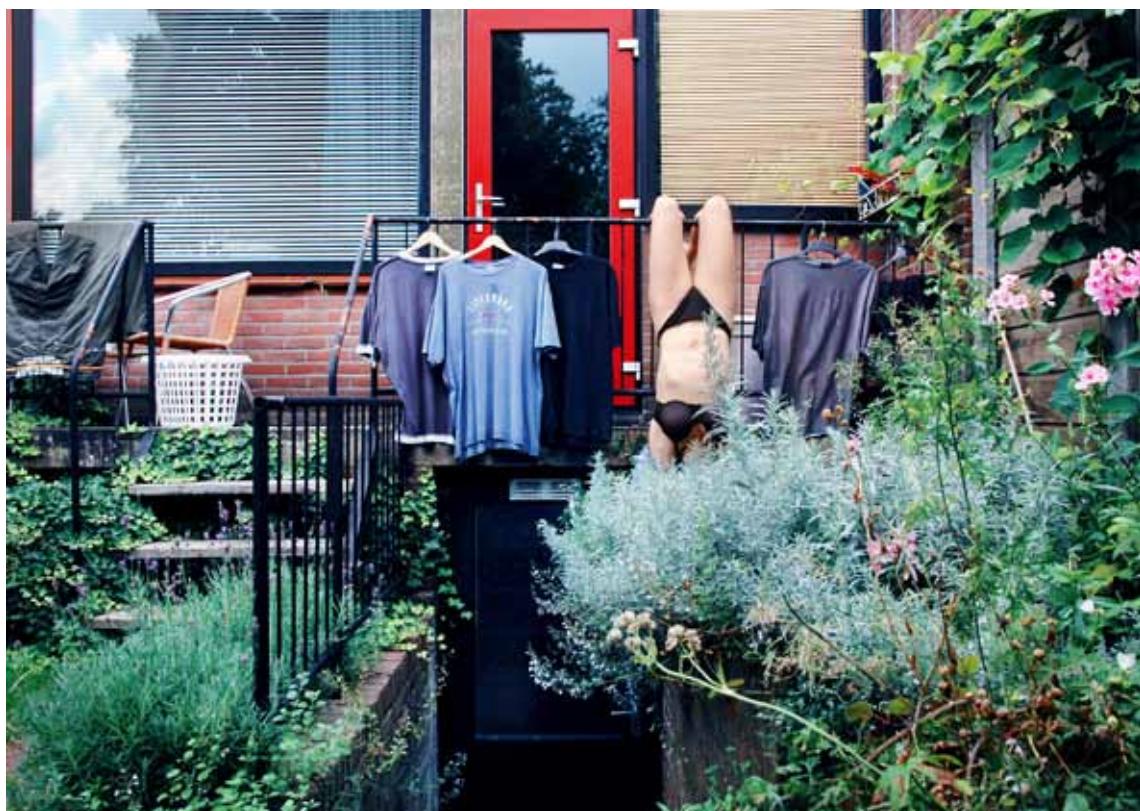


Miceballs. Uit de serie 'Domestic Goddess', 2009  
Colorprint op Fuji Pearl papier  
60 x 90 cm





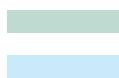
Descent, 2008  
Colorprint op Fuji Pearl papier  
60 x 90 cm



Doing the Laundry, 2007  
Colorprint op Fuji Pearl papier  
63,5 x 90 cm



Unstoppable, 2008  
Colorprint op Fuji Pearl papier  
90 x 57,5 cm



Lilith



Shake my moneymaker, 2008  
Colorprint op Fuji Pearl papier  
90 x 58 cm

Lilith



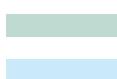
Untied. Uit de serie 'Body double', 2009  
Colorprint op Fuji Pearl papier  
90 x 60 cm



The hat check girl, 2008  
Colorprint op Fuji Pearl papier  
90 x 60 cm



In touch (in my boyfriend's garden I can be myself), 2007  
Colorprint op Fuji Pearl papier  
57 x 90 cm



Lilith



Someone to watch over me, 2007  
Giclée op barietpapier  
48 x 35 cm



Jewel box. Uit de serie 'Body parts', 2008  
Colorprint op Fuji Pearl papier  
90 x 62 cm



Don't lie. Uit de serie 'I can take it', 2008  
Giclée op barietpapier  
38 x 48 cm

Lilith



Macramé, 2008  
Colorprint op Fuji Pearl papier  
90 x 55 cm



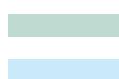
Sucker, 2008  
Colorprint op Fuji Pearl papier  
90 x 58,5 cm



Lust, 2009  
Giclée op barietpapier  
53 x 32 cm



Writer, 2008  
Giclée op barietpapier  
48 x 33 cm



Lilith



The Milky Way, 2007  
Colorprint op Fuji Pearl papier  
60 x 90 cm

Lilith

## **Ekkehart Panek**

- 1962 geboren in Neviges-Velbert (DE).  
1991 DAAD short-time lectureship TU Bandung (ID).  
Lehrauftrag für Bildhauerei an der Staatlichen Akademie der Bildenden Künste Karlsruhe (DE).  
1987 Meisterschüler bei Prof. O. H. Hajek.  
1981 Studium an der Staatlichen Akademie der Bildenden Künste Karlsruhe (DE).  
1979 - 1983 Steinbildhauer im Kubach-Wilmsen-Team, Bad Münster (DE).  
1977 - 1980 Praktikum Redaktion „das kunstwerk“ und Atelier Prof. K.-J. Fischer, Schloss Munzingen/Freiburg (DE).

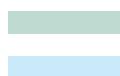


### **Einzelausstellungen – Solotentoonstellingen (Auswahl – selectie)**

- 2010 Galerie Lichtpunkt, München (DE)  
2009 Städtisches Museum, Velvary (CZ)  
2008 Galerie Lichtpunkt, München (DE)  
ART AMSTERDAM mit GALERIE PETRA NOSTHEIDE-EÝCKE, Nettetal (DE)  
2007 HYBRID EMOTIONS, GALERIE PETRA NOSTHEIDE-EÝCKE, Nettetal (DE)  
1998 Galerie Pansky Dum, Slany (CZ)  
1997 Galerie Miro, Prag (CZ)  
Galerie Poller, Frankfurt/Main (DE)  
Hypobank, Prag, (CZ)  
1994 Deutsche Bank Immobilien, Heidelberg (DE)  
1993 Tschechisches Kulturzentrum, Berlin-Mitte (DE)  
1991 Galerie Tendenz Böblingen (DE), Stadtbibliothek Reutlingen (DE)  
Galerie Waldherr, Kirchheimbolanden (DE)  
1990 Galerie Alea, Frankfurt/Main (DE)  
1989 Galerie Waldherr, Kirchheimbolanden (DE)  
Galerie Fischinger Stuttgart (DE)

### **Gruppenausstellungen – Groepstentoonstellingen (Auswahl – selectie)**

- 2010 ZIPOR, ZIPORIM, ZIPORRA, Galerie Lichtpunkt, München (DE)  
2009 SCHWARZ-GELB, Malkasten Düsseldorf (DE)  
KÖRPERBILDER, Städtische Galerie Offenburg (DE)  
2008 5. BERLINER KUNSTSALON (DE),  
FORMAT 40, Kunstverein Emmerich (DE)  
2007 ART FAIR 21, Köln, mit GALERIE PETRA NOSTHEIDE-EÝCKE, Nettetal (DE)  
2003 DAS KLEINE FORMAT, Malkasten Düsseldorf (DE)  
1995 FOOTPRINT, Tacheles, Berlin-Mitte (DE)  
1992 FAHNEN, Landtag Stuttgart (DE), KONTAKTE.KONTAKTY 92,  
Museum Ostdeutsche Galerie Regensburg (DE)  
1991 14. AUSSTELLUNG DER METALLBILDNER JAPANS, Tokio (JP).  
STATIONEN, Ellwangen, Prag (CZ), Bratislava (SK)  
1990 VIERFALT, Landespavillon, Stuttgart, (DE)  
ORIENTREISE, Schloss Ludwigsburg, (DE)  
ART HAMBURG (DE)  
1989 EINBLICK, Hauptbahnhof Stuttgart (DE)  
1988 11. AUSSTELLUNG DER METALLBILDNER JAPANS, Tokio und Nagano (JP)  
1987 PLASTIK 87, Leonberg (DE)



Kontakt über / contact via:  
GALERIE PETRA NOSTHEIDE-EYCKE  
Bahnhofstraße 19  
D-41334 Nettetal  
[info@galerie-nostheide-eycke.de](mailto:info@galerie-nostheide-eycke.de)  
[www.galerie-nostheide-eycke.de](http://www.galerie-nostheide-eycke.de)

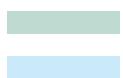


HYBRID GRAS, 2003, (Remix, Rendering, 2007)  
Lambda Print, Diasec, Dibond  
67,5 x 90 cm

Ekkehart Panek



BRILLI BEISSER, 2010  
Lambda Print, Holzrahmen mit Passepartout  
70 x 50 cm



Ekkehart Panek



HIMMELBOXER I, 2010  
Lambda Print, Holzrahmen mit Passepartout  
90 x 60 cm



HIMMELBOXER II (PROFIL), 2010  
Lambda Print, Holzrahmen mit Passepartout  
90 x 60 cm



HIMMELFAHRER, 2010  
Lambda Print, Holzrahmen mit Passepartout  
60 x 90 cm



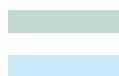
EGO BOXEN CYBERBRONZE  
je 2005/8, (Remix, Rendering, 2008)  
Lambda Print, Diasec, Dibond  
100 x 75 cm



EGO BOXEN CYBERGOLD



EGO BOXEN CYBERPLASTIC





EGO BOXEN CYBERSTONE, 2005/8, (Remix, Rendering, 2008)  
Lambda Print, Diasec, Dibond  
100 x 75 cm

Ekkehart Panek



GANG BOSS, 2010  
Aluminiumguss, Unikat  
41 x 34 x 19 cm



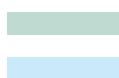
HYBRID CLOWN, 2010  
Aluminiumguss, Unikat  
58 x 24 x 10 cm



HYBRID KING, 2010  
Aluminiumguss, Unikat  
38 x 17 x 17 cm

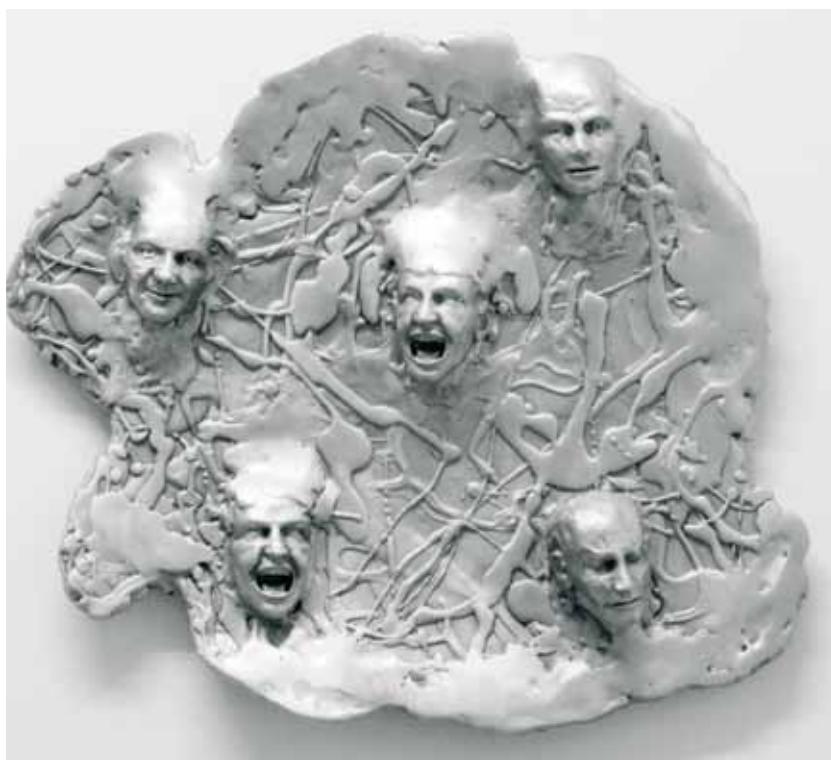


PUNKY WINNER, 2010  
Aluminiumguss, Unikat  
46 x 28 x 16 cm





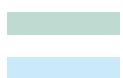
PIZZA GANG VATICANO, 2009/10  
Aluminiumguss, Unikat  
35 x 41 x 10 cm



PIZZA GANG, 2009/10  
Aluminiumguss, Unikat  
37 x 40 x 7 cm



EGO UNDER CONSTRUCTION, 2005/8  
Lambda Print, Holzrahmen mit Passepartout  
60 x 45 cm



Ekkehart Panek

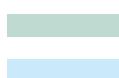


EGO BOXEN ABSTRACTION 2005/8, (Remix, Rendering, 2008)  
Lambda Print, Holzrahmen mit Passepartout  
60 x 45 cm

Ekkehart Panek



KAPUZE, 2009/10  
Lambda Print, Holzrahmen mit Passepartout  
40 x 30 cm



Ekkehart Panek

**Kunst im euregio-Haus  
kunst in het euregio-huis**

**IMPRESSUM / COLOFON**

Text / tekst: Rick Vercauteren, Venlo  
Übersetzung / vertaling: euregio rmn

© 2010 euregio rmn and the artists – all rights reserved

Lay-out Katalog / catalogus: euregio rmn

# KUNST

## Geschäftsstelle – Secretariaat:

euregio rhein-maas-nord

euregio rijn-maas-noord

Konrad-Zuse-Ring 6  
D-41179 Mönchengladbach  
Tel: +49 (0) 2161.69 85-0  
Fax: +49 (0) 2161.69 85-555

info@euregio-rmn.de  
[www.euregio-rmn.eu](http://www.euregio-rmn.eu)



**INTERREG - Grenzregionen gestalten Europa**  
Europäischer Fonds für Regionale Entwicklung der Europäischen Union  
**INTERREG - Grensregio's bouwen aan Europa**  
Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling van de Europese Unie

[www.deutschland-nederland.eu](http://www.deutschland-nederland.eu)

